



2017 IWJA 亞太區域會議

前言

國際女法官協會（International Women Judges Association, IWJA）澳洲分會，於 2017 年 4 月 27 日至 4 月 30 日，假澳洲雪梨舉辦 2017 年亞洲太平洋區域會議。本協會由理事長即臺灣高等法院許紋華庭長、司法院徐璧湖優遇大法官帶領秘書長即臺灣高等法院張惠立庭長及國際事務委員會召集人即臺灣臺北地方法院李莉苓法官、張瑜鳳法官、臺灣臺中地方法院林慧貞庭長、臺灣臺南地方法院蔡孟珊庭長、臺北高等行政法院林秀圓法官、法官學院調辦事兼研究發展組組長游悅晨法官、智慧財產法院蔡如琪法官、臺中高等行政法院林靜雯法官、臺灣新北地方法院張筱琪法官、臺灣臺北地方法院黃玉婷庭長、臺灣高等法院吳維雅法官、臺灣高等法院臺中分院胡宜如法官等共計 15 人代表與會。澳洲分會 Robyn Tupman 理事長於會議開始先逐一介紹各國代表團，大會螢幕隨即播放各該國國旗，各代表團成員起立接受其他會員給予的熱情掌聲，整體氣氛溫馨融洽。



（介紹本會同時展示我國國旗，圖為蔡孟珊法官代表我協會揮手致意。黃玉婷攝）

議題多元，探討原民保障及環境正義

本次會議主題為「判決的影響：亞太區域面向」（Impacts of Judging: An Asia Pacific Perspective.）。分別從婦幼保護、原住民權益保障以及環境正義等角度切入探討。開幕儀式除邀請新南威爾斯州檢察總長 Mark Speakman SC（Senior Counsel），MP(Member of Parliament, the New South Wales Attorney General)致歡迎辭外，另為表示對於原住民文化之尊重，特別邀請到長期致力於原住民兒童福利、教育、女性權益保障等工作的原住民長老（Indigenous Elder）Millie Ingram 致辭，並為大會祝禱。主辦協會還利用各場次間穿插澳洲女法官們表演在地原住民歌曲。各式主題演說亦多環繞原住民文化及生活背景下所導致法制及社會層面面臨的各項問題上，包含：裁判對性別暴力之影響（The Impact of Judging on Gendered Violence）、氣候變遷時期亞太區域的環境正義（Delivering Environmental Justice in the Asia Pacific Region in the Age of Climate Change）、裁判對稅捐、工作及兒童照顧法律之影響（The Impact of Judging on Laws Relating to Tax, Work and Childcare）、裁判對稅捐、工作及兒童照顧法律之影響（The Impact of Judging on Laws Relating to Tax, Work and Childcare）、監禁原住民而生的持續性創傷（Maintaining the Trauma: Imprisoning Indigenous People）、裁判對婦女及其家庭之影響（The



Impact of Judging on Women and Their Families)、性勒索及裁判性剝削案件之影響 (Sextortion and the Impact of Judging in Matters of Sexual Exploitation) 等，整場會議緊湊充實，內容多元豐富，並發人深省。



(在 Amora Hotel 舉辦會議。大會提供)

各分會會務報告，強化交流聯繫

於各國會務交流時段，菲律賓、紐西蘭、孟加拉、巴布亞紐幾內亞、印尼各自報告國內女法官工作或會務情形。本協會由國際事務委員會召集人李莉苓法官代表發言，報告本協會近期活動概況，除不定期在各地舉辦研討會討論各項議題外，並參與法官學院舉辦加強司法與社會對話之系列活動，擔任教育人員、政府與民間機構的法律講座，提昇法治教育；復自 2015 年起發行電子報，使會員得以獲取本協會相關活動進一步訊息；另也舉辦各項聯誼活動以加強與各地區會員間之聯繫。本次會議之末，國際女法官協會會長即阿根廷高等法院 Susana Medina de Rizzo 副院長親自到場，帶來精彩的宣導短片，並熱誠邀請所有會員，於 2018 年 5 月到阿根廷首都參加雙年會再相聚。



(本會國際事務委員會召集人李莉苓法官與與他國代表交換意見。黃玉婷攝)

溫馨接待 盡展人文特色

會議期間，主辦協會邀請各國代表於歡迎酒會後，參觀澳洲新南威爾斯州聯邦最高法院大法庭 (the Banco Court)，此法庭除提供案件舉行言詞辯論外，兼為重要儀式的場所，例如：該法院新任法官宣誓地點、新南威爾斯州所有新入會律師之宣誓場地。



(於聯邦最高法院大法庭合影，張瑜鳳提供)

另於會議首晚安排前往新南威爾斯州總督府 (Government House) 參訪，由 David Hurley 總督伉儷出面接待所有與會者。總督府位在皇家植物園內，一邊遙望美麗的雪梨港，另一邊則與雪梨歌劇院南邊相鄰，為具有哥德式文藝復興風格建築的城堡塔和其他中世紀特色的建築，充滿貴族氛圍，內部的佈置陳列更是美不勝收，陳列眾多肖像、家具、裝飾藝術和紀念品，令人目不暇給。



而會議最後一日，主辦協會於雪梨最古老的公共建築新南威爾斯州議會大廈舉辦晚宴，各國與會女法官無不卯足全力秀出各國最經典的裝扮與會，我國以旗袍為主，其中張瑜鳳法官並穿著原住民阿美族傳統服飾，成為全場注目焦點，各國代表並嘗試配戴該服飾頭飾，張法官的巧思意外地成為與各國代表友好交流的方式。席間，並由澳洲律師協會合唱團（Bar Choir）帶來曼妙動人的合唱曲，其中還有多才多藝的主辦協會 Tupman 理事長擔任伴奏的表演曲目。主辦協會秘書長 Beazley 院長於致辭時，提及本次會議承辦秘書在無聲拍賣會上，一直想標下本會代表蔡孟珊庭長捐贈的胸針，可惜由他人標得，但剛好蔡庭長送 Beazley 另枚胸針，Beazley 為表達對該秘書的感謝，毅然決定割愛，將蔡庭長送給她的胸針轉贈給該秘書，情誼感人，與會嘉賓莫不響起熱烈的祝福掌聲。接著進行人權獎頒獎程序，將獎項頒給 Margaret Ailand 法官，表揚她對澳洲的法治及人權的重大貢獻，讓澳洲人權邁向更進步。晚宴就在洋溢著音樂與歡笑聲中完美結束。



（全體與會人員晚宴前合影。大會提供）

鸚鵡島遺址 如訪綠島

主辦協會於會後安排眾人前往鸚鵡島參觀監獄遺址。鸚鵡島是雪梨港內最大的島，在英國殖民時期，該島於 1839 年成為英國流放囚犯的小島，島上擁有許多具有歷史意義的遺跡，包括牢房、禁閉室、地窖、隧道、巨大糧倉、船塢等，後來時移境遷，該島也曾是工業學校、感化院和澳洲最大的造船廠。於 2010 年鸚鵡島和澳洲其它曾經流放囚犯的 10 個遺址，經聯合國教科文組織共同列入世界遺產名錄。現今該島已完全跳脫了 178 年前監獄裡陰沈的黑色氛圍，搖身一變成為許多雪梨人週末休憩、露營、放鬆的時尚藝術小島。



（在鸚鵡島合影。黃玉婷提供）

招收新血 拓展實質司法外交

國際女法官協會每兩年召開一次雙年會，次年舉辦各區域會議已漸成慣例。由於各區域內國家文化較接近，發生的法律問題較類似，召開區域會議不但能凝聚區域會員向心力，也能在司法實務交流研討中切磋思辯，提升會員法律素養。期盼來年於阿根廷舉辦之國際女法官協會雙年會，本會有更多會員姊妹加入拓展實質司法外交陣容，當有助於個人國際觀及我國司法信譽之提升。